

¹قَتَرْتُمْتُ دُبُورَهُ وَبَارَاقُ بْنُ أَبِيئُوْعَمَ فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ قَاتِلَيْنِ،² لِأَجْلِ قِيَادَةِ الْقُوَادِ فِي إِسْرَائِيلَ، لِأَجْلِ طَاعَةِ الشَّعْبِ، بَارَكُوا الرَّبَّ. ³اسْمَعُوا أَيُّهَا الْمُلُوكُ وَاصْعُوا أَيُّهَا الْعُظَمَاءُ. أَنَا، أَنَا لِلرَّبِّ أَتَرْتُمُ. أَرْمَزُ لِلرَّبِّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ.⁴ يَا رَبُّ بِخُرُوجِكَ مِنْ سَعِيرٍ، بِصُغُودِكَ مِنْ صَحْرَاءِ أَدُومَ، الْأَرْضُ ارْتَعَدَتْ. السَّمَاوَاتُ أَيضًا قَطَرَتْ. كَذَلِكَ السُّحُبُ قَطَرَتْ مَاءً.⁵ تَرَلَزَلَتِ الْجِبَالُ مِنْ وَجْهِ الرَّبِّ، وَسَيَّئَاءُ هَذَا مِنْ وَجْهِ الرَّبِّ إِلَهُ إِسْرَائِيلَ.⁶ فِي أَيَّامِ شَمَجَرَ بْنِ عَنَاءَ، فِي أَيَّامِ يَاعِيلَ، اسْتَرَاحَتِ الطَّرِيقُ، وَغَابِرُو السَّبِيلِ سَارُوا فِي مَسَالِكٍ مُعْجِزَةٍ.⁷ خِذْ الْخُكَّامَ فِي إِسْرَائِيلَ. خُذْلُوا حَتَّى قُمْتُ أَنَا دُبُورَهُ. قُمْتُ أَمَّا فِي إِسْرَائِيلَ.⁸ اخْتَارَ إِلَهَةٌ خَدِيَّةً. جِيئَ حَزْبُ الْأَبْوَابِ. هَلْ كَانَ يُرَى مَجَنُّ أَوْ رُمُحٌ فِي أَرْبَعِينَ أَلْفًا مِنْ إِسْرَائِيلَ.⁹ قَلْبِي تَحَوَّ فُضَاءَ إِسْرَائِيلَ الْمُتَبَطِّوْعِينَ فِي الشَّعْبِ. بَارَكُوا الرَّبَّ. أَيُّهَا الرَّاكِبُونَ الْأَنْثَى الصَّخْرِ، الْجَالِسُونَ عَلَى طَنَافِسَ، وَالسَّالِكُونَ فِي الطَّرِيقِ، سَبِّحُوا.¹⁰ مِنْ صَوْتِ الْمُخَاصِبِينَ بَيْنَ الْأَخْوَاضِ هُنَاكَ يُسْنُونَ عَلَى حَقِّ الرَّبِّ حَقَّ حُكَّامِهِ فِي إِسْرَائِيلَ. جِيئَ تَرَلَزَلِ شَعْبِ الرَّبِّ إِلَى الْأَبْوَابِ.¹¹ اسْتَقِطِي اسْتَقِطِي يَا دُبُورَهُ. اسْتَقِطِي اسْتَقِطِي وَتَكَلِّمِي بِسَيْدِي. قُمْ يَا بَارَاقُ وَاسْبِ سَيْبِكَ، يَا ابْنَ أَبِيئُوْعَمَ.¹² جِيئَ تَسْلَطِ الشَّارِدِ عَلَى عُظَمَاءِ الشَّعْبِ. الرَّبُّ سَلَّطَنِي عَلَى الْجَبَايِرَةِ.¹³ جِيئَ تَسْلَطِ الشَّارِدِ عَلَى الْجَبَايِرَةِ. جَاءَ مِنْ أَفْرَايِمَ الَّذِينَ مَقَرُّهُمْ بَيْنَ عَمَالِيقَ، وَبَعْدَكَ بَيْتَامِينَ مَعَ قَوْمِكَ. مِنْ مَاكِيرَ تَرَلَزَلِ فُضَاءَ، وَمِنْ رَّبُولُونَ مَايَسْكُونَ بِقَضِيبِ الْقَائِدِ.¹⁴ وَالرُّؤَسَاءُ فِي يَسَّاكَرَ مَعَ دُبُورَةٍ. وَكَمَا يَسَّاكَرُ هَكَذَا بَارَاقُ. إِنْذَقَ إِلَى الْوَادِي وَرَاءَهُ. عَلَى مَسَافِي رَاوِيَيْنِ أَقْصَيْتُهُ قَلْبٌ عَظِيمَةٌ.¹⁵ لِمَاذَا

أَقَمْتُ بَيْنَ الْخَطَايِرِ لِسَمْعِ الصَّغِيرِ لِلْقُطْعَانِ. لَدَى مَسَافِي رَاوِيَيْنِ مَبَاجِثُ قَلْبٍ عَظِيمَةٌ.¹⁶ جَلَعَادُ فِي غَبْرِ الْأُرْدُنِّ سَكَنَ. وَدَانُ، لِمَاذَا اسْتَوَطَنَ لَدَى الشُّعْنِ. وَأَشِيرُ أَقَامَ عَلَى سَاحِلِ الْبَحْرِ، وَفِي شَاطِئِهِ سَكَنَ.¹⁷ رَّبُولُونَ شَعْبُ أَهَانَ تَفْسُهُ إِلَى الْمَوْتِ مَعَ تَقَاتِلِي عَلَى رَوَايِي الْحَقْلِ.¹⁸ جَاءَ مُلُوكُ. حَارَبُوا. جِيئَ حَارَبَ مُلُوكُ كَنَعَانَ فِي تَعْنِكَ عَلَى مِيَاهِ مَجْدُو. بَضَعَ فِصَّةً لَمْ يَأْخُذُوا.¹⁹ مِنَ السَّمَاوَاتِ حَارَبُوا. الْكَوَاكِبُ مِنْ أَفْلَاكِهَا حَارَبَتْ سَيْسِرَا.²⁰ نَهَرَ قَيْشُونَ جَرَفَهُمْ. نَهَرَ وَقَائِعَ نَهَرَ قَيْشُونَ. دُوسِي يَا نَفْسِي يَعْزُ.²¹ جِيئَ صَرَبَتْ أَغْقَابُ الْحَيْلِ مِنْ السُّوقِ، سَوَّقُ أَفُوتَانِهِ.²² لَعْنُوا مِيزُورَ قَالَ مَلَكَ الرَّبِّ. لَعْنُوا سَاكِنِيهَا لَعْنَا، لِأَنَّهُمْ لَمْ يَأْتُوا لِمُعُونَةِ الرَّبِّ، مُعُونَةِ الرَّبِّ بَيْنَ الْجَبَايِرَةِ.²³ تَبَارَكَ عَلَى النِّسَاءِ يَاعِيلُ امْرَأَةُ خَابِرَ الْقَيْنِيِّ. عَلَى النِّسَاءِ فِي الْخِيَامِ تَبَارَكَ.²⁴ طَلَبَ مَاءً فَأَعْطَتْهُ لَبْنًا. فِي قِصْعَةِ الْعُظَمَاءِ قَدَمْتُ زُبْدَةً.²⁵ مَدَّتْ يَدَهَا إِلَى الْوَتْدِ وَتَمِيئَهَا إِلَى مِضْرَابِ الْعَمَلَةِ، وَصَرَبَتْ سَيْسِرَا وَسَخَقَتْ رَأْسَهُ، سَدَخَتْ وَخَرَقَتْ صُدْعَةً.²⁶ بَيْنَ رِجْلَيْهَا انْطَرَحَ، سَقَطَ اضْطَجَعَ. بَيْنَ رِجْلَيْهَا انْطَرَحَ سَقَطَ. حَيْثُ انْطَرَحَ فَهَنَّاكَ سَقَطَ مَقْنُولًا.²⁷ مِنَ الْكُوَّةِ أَشْرَقَتْ وَوَلَوْلَتْ أُمُّ سَيْسِرَا مِنَ الشَّيْءِ، لِمَاذَا أَبْطَأَتْ مَرْكَبَتُهُ عَنْ الْمَجِيءِ. لِمَاذَا تَأَخَّرَتْ خَطَوَاتُ مَرَاجِيهِ.²⁸ فَاجَابَتْهَا أَحْكُمُ سَيِّدَاتِهَا، بَلْ هِيَ رَدَّتْ جَوَابًا لِنَفْسِهَا، أَلَمْ يَجِدُوا وَتَقْسِمُوا الْغَنِيمَةَ. قَتَاهُ أَوْ قَتَاتَيْنِ لِكُلِّ رَجُلٍ. غَنِيمَةُ ثِيَابٍ مَصْبُوعَةٍ لِسَيْسِرَا. غَنِيمَةُ ثِيَابٍ مَصْبُوعَةٍ مُطَرَّرَةٍ. ثِيَابٍ مَصْبُوعَةٍ مُطَرَّرَةٍ الْوَجْهَيْنِ غَنِيمَةُ لِعُنْقِي.²⁹ هَكَذَا يَبِيدُ جَمِيعُ أَعْدَائِكَ يَا رَبُّ. وَأَجْبَاؤُهُ كَخُرُوجِ الشَّمْسِ فِي جَبَرُوتِهَا. وَاسْتَرَاحَتِ الْأَرْضُ أَرْبَعِينَ سَنَةً.